

¹⁵ And He said to them, "Take heed and beware of covetousness, for one's life does not consist in the abundance of the things he possesses."

¹⁶ Then He spoke a parable to them, saying: "The ground of a certain rich man yielded plentifully.

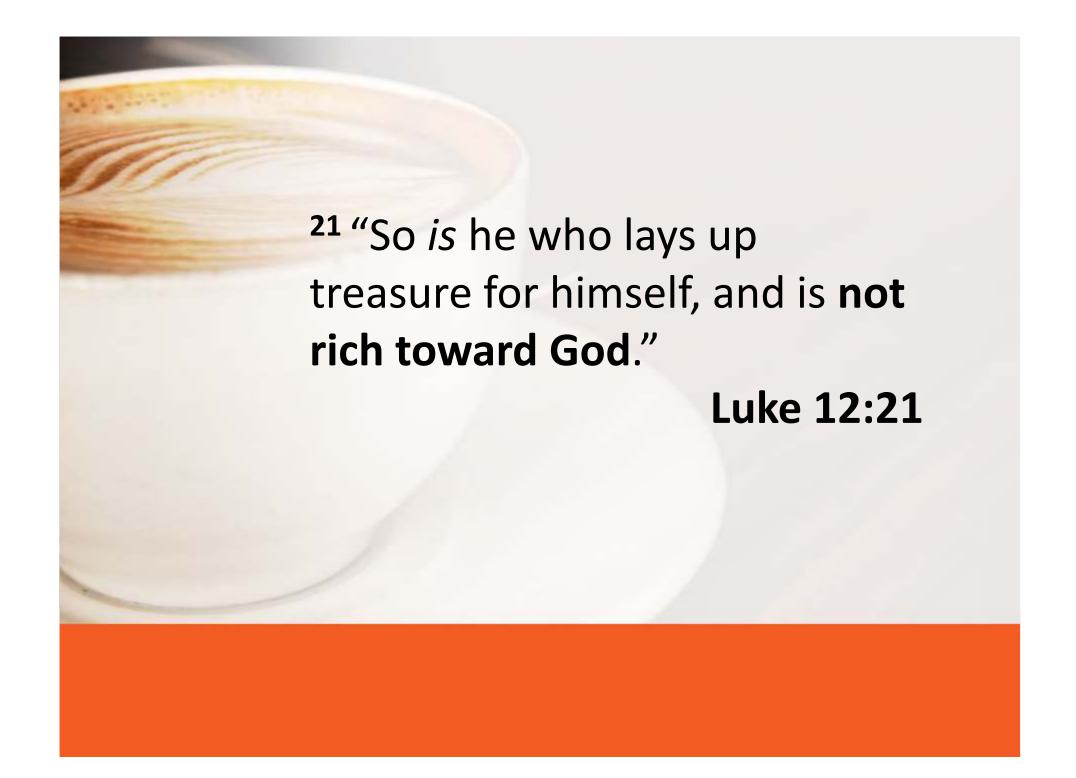
Luke 12:15-16

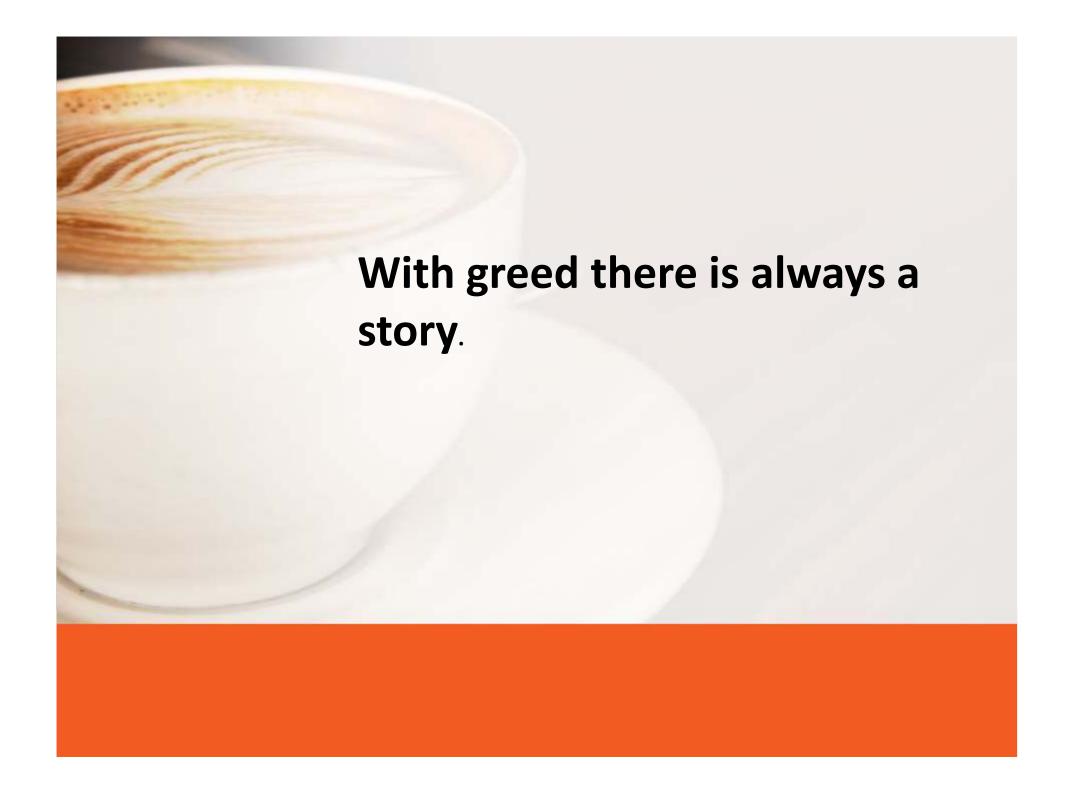
¹⁷ And he thought within himself, saying, 'What shall I do, since I have no room to store my crops? ¹⁸ So he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build greater, and there I will store all my crops and my goods.

Luke 12:17-18

¹⁹ And I will say to my soul, "Soul, you have many goods laid up for many years; take your ease; eat, drink, and be merry." ²⁰ But God said to him, 'Fool! This night your soul will be required of you; then whose will those things be which you have provided?'

Luke 12:19-20







Saving

Planning for unforeseen circumstances

Provision for old age

Good stewardship

¹⁵ And He said to them, "Take heed and beware of covetousness, for one's life does not consist in the abundance of the things he possesses."

Luke 12:15

LIFE = STUFF?

Toe sê Hy vir hulle: "Pas op en wees op julle hoede vir elke vorm van gierigheid, want 'n mens se lewe is nie afhanklik van die oorvloed van sy besittings nie."

Lukas 12:15

LEWE = BESITTINGS?

²² Then He said to His disciples, "Therefore I say to you, do not worry about your life, what you will eat; nor about the body, what you will put on. ²³ Life is more than food, and the body is more than clothing.

Luke 12:22-23

Do Not Worry or Fear

Verder het Jesus vir sy dissipels gesê: "Daarom sê Ek vir julle: Moet julle nie bekommer oor julle lewe, oor wat julle moet eet nie, of oor julle liggaam, oor wat julle moet aantrek nie. Die lewe is tog belangriker as kos en die liggaam as klere.

Lukas12:22-23

Moet julle nie bekommer nie

²⁴ Consider the ravens, for they neither sow nor reap, which have neither storehouse nor barn; and God feeds them. Of how much more value are you than the birds?

Luke 12:24

You are valuable

Kyk na die kraaie: hulle saai nie en oes nie; hulle het geen spens of skuur nie, maar God sorg vir hulle. Julle is tog baie meer werd as voëls.

Lukas 12:24

Jy is waardevol

⁶ Now godliness with contentment is great gain. ⁷ For we brought nothing into *this* world, and it is certain we can carry nothing out. ⁸ And having food and clothing, with these we shall be content.

1 Timothy 6:6-8

To be or not to be content.

Die godsdiens is 'n groot wins as iemand tevrede is met wat hy het, want ons het niks in die wêreld ingebring nie; ons kan ook niks daaruit wegneem nie.
As ons dan kos en klere het, moet ons daarmee tevrede wees.

Timótheüs 6:6-8

¹⁷ And he thought within himself, saying, 'What shall I do, since I have no room to store my crops? ¹⁸ So he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build greater, and there I will store all my crops and my goods.

Luke 12:17-18

ASK GOD

Hy het toe by homself gedink: wat moet ek doen? Ek het nie plek waar ek my oes kan opgaar nie. Toe besluit hy: dit sal ek doen: Ek sal my skure afbreek en groter bou. Daarin sal ek al my graan en my ander goed opgaar.

Lukas 12:17-18



Vra ons vir GOD as ons tekort het?



Vra ons vir GOD as ons meer as genoeg het?



¹⁹ And I will say to my soul, "Soul, you have many goods laid up for many years; take your ease; eat, drink, and be merry." ²⁰ But God said to him, 'Fool! This night your soul will be required of you; then whose will those things be which you have provided?' Luke 12:19-20

We must bear fruit

Dan sal ek vir myself sê: 'Mens, jy het baie goed wat weggesit is vir baie jare. Hou op met werk: eet, drink en leef lekker.' Maar God het vir hom gesê: 'Jou dwaas. Vannag nog sal jou lewe van jou opgeëis word, en wie kry dan alles wat jy bymekaargemaak het?' Lukas 12:19-20

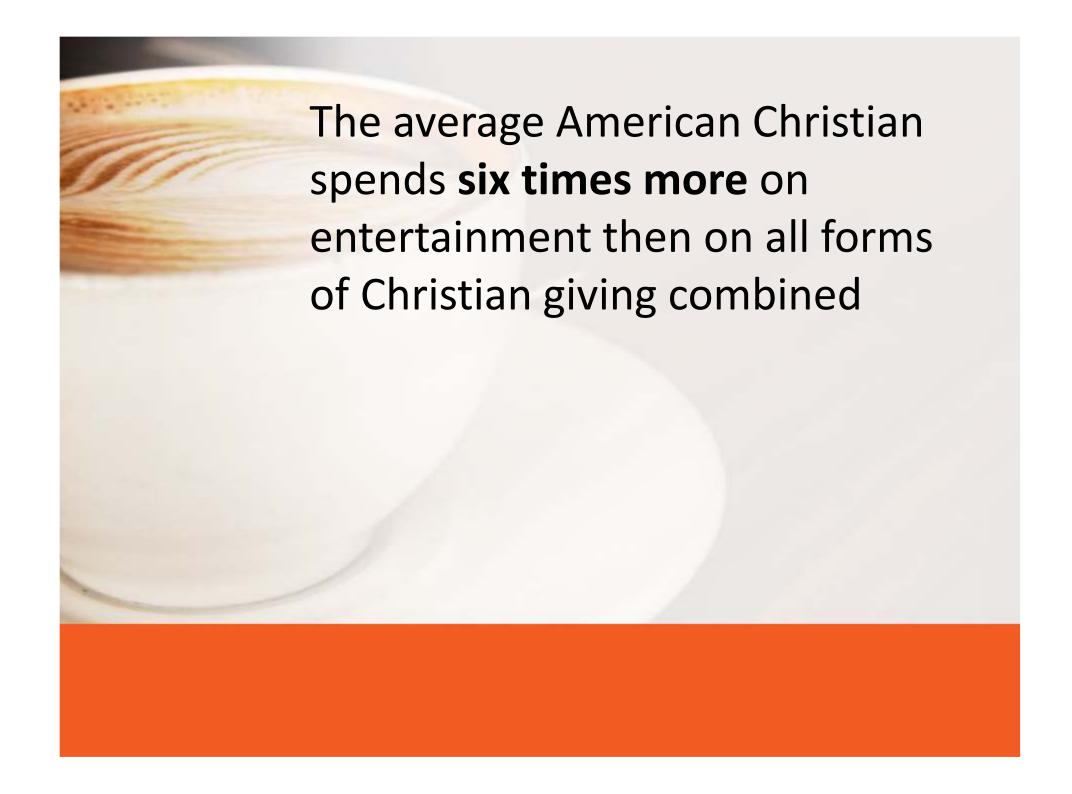
Ons moet vrug dra

² And do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind, that you may prove what *is* that good and acceptable and perfect will of God.

Romans 12:2

Julle moenie aan hierdie sondige wêreld gelyk word nie, maar laat God julle verander deur julle denke te vernuwe. Dan sal julle ook kan onderskei wat die wil van God is, wat vir Hom goed en aanneemlik en volmaak is.

Romeine 12:2





²⁰ But God said to him, 'Fool! This night your soul will be required of you; then whose will those things be which you have provided?' ²¹ "So *is* he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God."

Luke 12:20-21

Rich toward God

Maar God het vir hom gesê: 'Jou dwaas. Vannag nog sal jou lewe van jou opgeëis word, en wie kry dan alles wat jy bymekaargemaak het?'

So gaan dit met hom wat vir homself skatte vergader en nie ryk is by God nie."

Lukas 12:20-21

Ryk by God

19 "Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy and where thieves break in and steal; ²⁰ but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys and where thieves do not break in and steal. 21 For where your treasure is, there your heart will be also.

Matthew 6:19-21

Treasures in Heaven

"Moenie vir julle skatte op aarde bymekaarmaak waar mot en roes dit verniel en waar diewe inbreek en dit steel nie.

Maak vir julle skatte in die hemel bymekaar, waar mot en roes dit nie verniel nie en waar diewe nie inbreek en dit steel nie.

Waar jou skat is, daar sal jou hart ook wees."

Matteus 6:19-21

Skatte in die Hemel

¹¹ Yours, O LORD, is the greatness, The power and the glory, The victory and the majesty; For all that is in heaven and in earth is Yours; Yours is the kingdom, O LORD, And You are exalted as head over all.

1 Chronicles 29:11

David's Praise to God